



<p>RETURN RESPONSES TO: RETOURNEZ VOS RÉPONSES À</p> <p>Response Receiving - Environment Canada / Réponse recevant – Environnement Canada</p> <p>alyssa.festeryga@canada.ca</p> <p>REQUEST FOR INFORMATION DEMANDE D'INFORMATION</p>	<p>Title – Titre Demande de renseignements pour l'analyse de substances chimiques dans des eaux usées, des boues/biosolides, des lixiviats et autres matrices de l'environnement complexes</p>	
	<p>EC Request for Information No. /SAP No. – N° de la demande de renseignements EC / N° SAP 5000055473</p>	<p>Amendment No. - N° de modif. 001</p>
	<p>Date of Request for Information (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de renseignements (JJ-MM-AAAA) 2021-04-07</p>	
	<p>Request for Information Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de renseignements prend fin (JJ-MM-AAAA) 2021-04-22 at – à 15 h 00</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire Heure avancée de l'Est (HAE)</p>
	<p>Address Enquiries to - Adresser toute question à Alyssa Festeryga</p>	
	<p>Telephone No. – N° de téléphone Not Applicable – non applicable</p>	<p>Fax No. – N° de Fax Not Applicable – non applicable</p>
	<p>Destination - of Services / Destination des services Specified Herein - Précisé dans les présentes</p>	
	<p>Security / Sécurité There is no Security Requirement. Il n'y a pas d'exigence sur la sécurité.</p>	
	<p>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</p>	
	<p>Telephone No. – N° de téléphone</p>	<p>Fax No. – N° de Fax</p>
<p>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</p>		
<p>Signature</p>	<p>Date</p>	

La modification à la demande de renseignements vise à répondre aux questions reçues :

5000055743 – Questions et réponses n° 1

Q1. Après avoir examiné attentivement la demande de renseignements 5000055473, nous avons une question concernant la portée de la demande de renseignements. Une proportion importante du PGPC vise les produits pharmaceutiques et de soins personnels (PPSP) dans les matrices définies. Ce groupe de produits comprend les médicaments sur ordonnance, les médicaments en vente libre, les produits de soins personnels et les composés hormonaux, stéroïdiens et stéroliques. ECCC souhaite-t-il que nous commentions ce vaste domaine d'analyse dans le cadre de la présente demande de renseignements? ECCC a-t-il l'intention de soumettre une demande de renseignements distincte pour ces types de composés?

Le vaste domaine d'analyse des PPSP sera couvert par une demande de renseignements distincte.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS RESTERONT LES MÊMES.